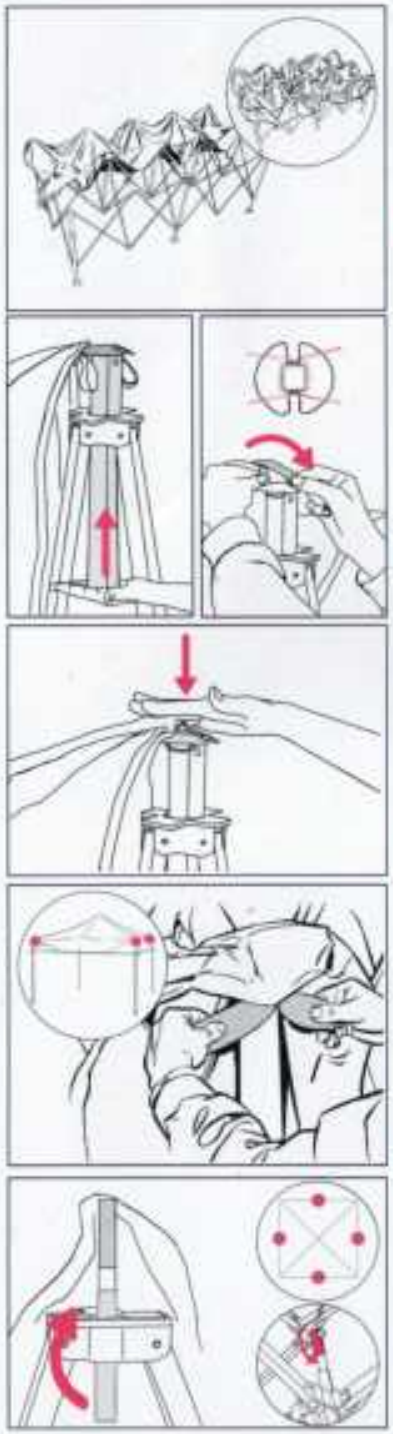
ROOF ASSEMBLY



EN - ASSEMBLING THE ROOF: Unfold the roof on the aluminium structure, lift the gable and attach the roof by crossing the rubber loops and then inserting them into the cut-outs on the plastic cap for this purpose. Push the gable back down. Close the Velcro loops at the corner posts. On the sides, thread the loops through the opening of the connecting elements and close.
DISASSEMBLING: To remove the roof, open all Velcro loops and then the rubber loops on the gable. Then take the roof off the aluminium structure.

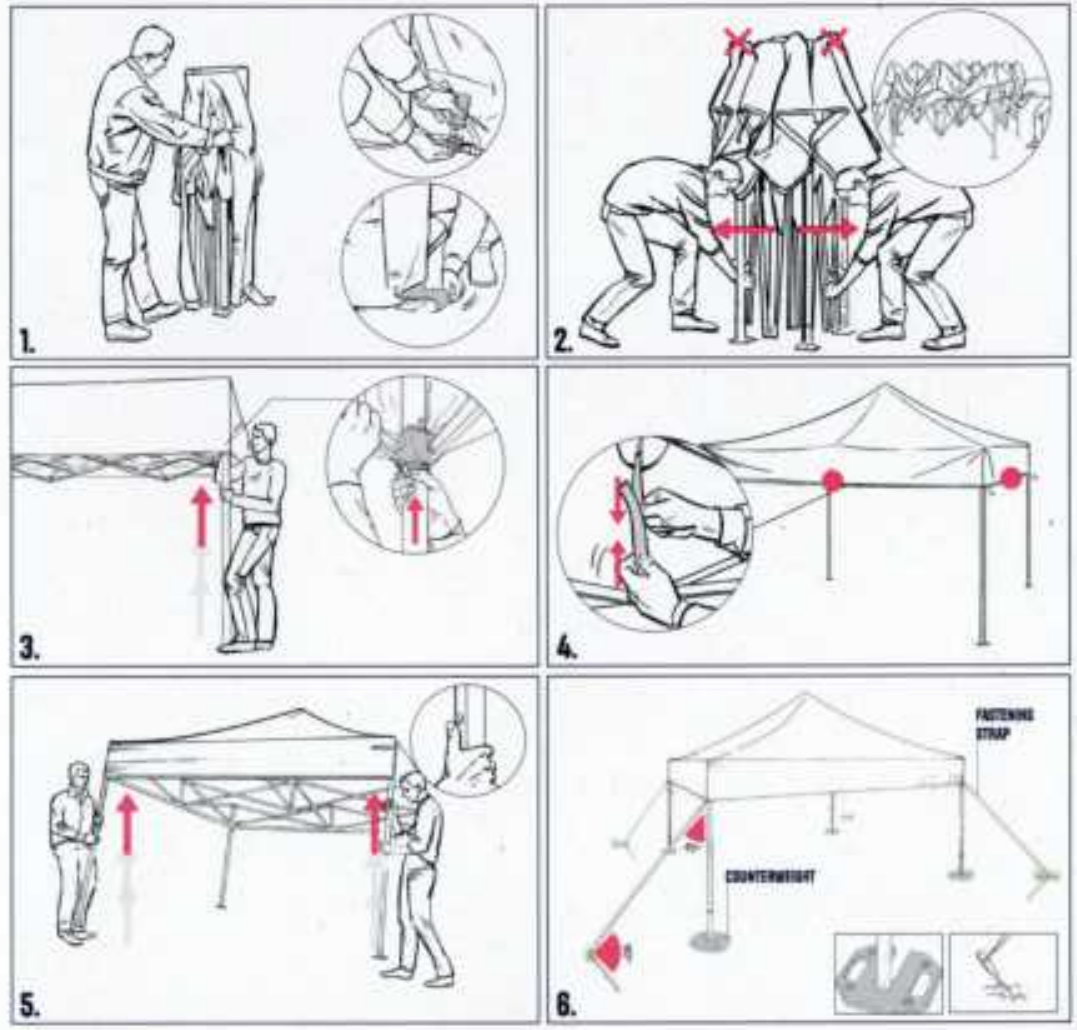
DE - DACHMONTAGE: Das Dach über die Aluminiumstruktur ausbreiten. Den Giebel anheben und die Gummischlaufen überkreuzen und anschließend in den dafür vorgesehenen Aussparungen der Kunststoffkappe einhängen, um das Dach zu befestigen. Den Giebel wieder nach unten drücken. Die Klettschlaufen an den Eckstehern schließen. An den Seiten werden die Klettschlaufen an den Öffnungen der Verbindungselemente eingefädelt und geschlossen.
DEMONTAGE: Um das Dach zu entfernen, zuerst alle Klettschlaufen und anschließend die Gummischlaufen am Giebel lösen. Nun kann das Dach von der Aluminiumstruktur genommen werden.

IT - MONTAGGIO DEL TETTO: Spiegare il tetto sulla struttura già leggermente allargata. Sollevare il timpano e fissare il centro del tetto incrociando i passanti elastici e inserendoli nelle apposite fessure presenti nel cappuccio in plastica, infine premere giù il timpano. Fissare le strisce in velcro angolari alle gambe del gazebo. Fissare le strisce in velcro laterali agli elementi di collegamento della struttura.
SMONTAGGIO: Rimuovere il tetto solo quando completamente asciutto. Per farlo: aprire tutte le strisce in velcro e i rimuovere i passanti elastici dal timpano. Quindi levare e ripiegare il tetto.

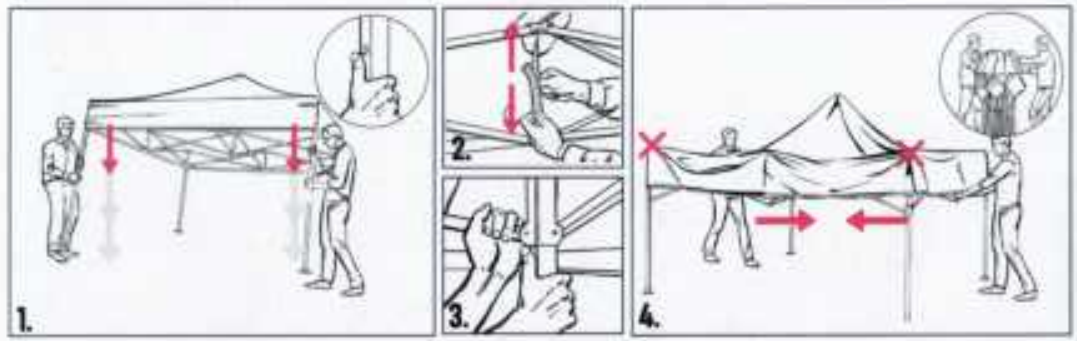
FR - ASSEMBLAGE DU TOIT : Déplez le toit sur la structure en aluminium, soulevez le pignon et fixez le toit en croisant les boucles en caoutchouc, puis en les insérant dans les découpes prévues à cet effet sur le capuchon en plastique. Repoussez le pignon vers le bas. Fermez les languettes velcro aux pieds d'angle. Sur les côtés, passez les languettes velcro dans l'ouverture des éléments de connexion et fermez-les.
DÉMONTAGE : Pour retirer le toit, ouvrez toutes les languettes velcro, puis les boucles en caoutchouc sur le pignon. Ensuite, retirez le toit de la structure en aluminium.

ES - MONTAJE DEL TECHO: Desplegar el techo sobre la estructura de aluminio, levantar el frontón y fijar el techo cruzando los lazos de goma y luego insertándolos en los recortes de la tapa de plástico diseñados para este propósito. Empujar el frontón hacia abajo. Cerrar las cintas de velcro en las patas laterales. En los lados, pasar las cintas de velcro por la abertura de los elementos de conexión y cerrarlas.
DESMONTAJE:
Para quitar el techo, abrir todas las cintas de velcro y luego los lazos de goma en el frontón. Al final quitar el techo de la estructura de aluminio.

GAZEBO SET-UP



DISMANTLING



EN - FOLDING GAZEBO SET-UP

Note: Anyone not involved in the set-up must keep a safety distance of at least 10 m.

1. Open the transport bag and unpack the gazebo.
2. Pull at the scissors and open the gazebo to its full extent. Do not pull at the corner posts!
3. Step onto the footplate and push the slider upwards until the spring bold locks in.
4. Close and tighten the Velcro loops.
5. Lift the tent and press the spring bolt in the upper third of the corner post. Slide the tent foot downward with your foot until the lower spring bolt snaps into the desired position.
6. **The tent should always be fixed with a fastening set.** See wind chart for more information.

DISMANTLING

1. Lift the gazebo, release the spring bolt for height adjustment and push the tent legs down.
2. + 3. Open the Velcro loops, slightly lift the slide at the corner posts and push the red button.
4. Slightly lift the folding gazebo by grabbing its scissors and push them together. Do not push at the corner posts!

To avoid mould formation, never fold up the gazebo if the roof is still wet or moisty. Open the transport bag, put it over the gazebo and close.

DE - FALTPAVILLON-AUFBAU

Hinweis: Der Sicherheitsabstand dritter, nicht am Aufbau beteiligter Personen, muss mindestens 10 m betragen.

1. Die Transporttasche öffnen und den Faltpavillon rausnehmen.
2. Den Faltpavillon zur Gänze auseinanderziehen. Nicht an den Eckstehern ziehen, sondern an den Mittelscheren!
3. Auf den Fuß des Faltpavillons treten und den Schieberegler nach oben schieben, bis der Federbolzen einrastet.
4. Den Klettverschluss des Daches straffen und schließen.
5. Zelt anheben und den Federbolzen im oberen Drittel des Eckstehers drücken. Den Zeltfuß mit dem Fuß nach unten schieben, bis der untere Federbolzen in der gewünschten Position einrastet.
6. **Der Faltpavillon sollte immer mit einem Befestigungskit gesichert werden.** Mehr dazu in der Tabelle mit den Windstärken.

ABBAU

1. Zelt anheben, Federbolzen zur Höhenverstellung ganz eindrücken und Zeltfüße nach unten schieben.
2. + 3. Die Gurte öffnen, den Schieber an den Eckstehern leicht anheben und den roten Druckknopf ganz eindrücken.
4. Das Faltzelt an den Scheren halten, leicht anheben und zusammenschieben. Nicht an den Eckstehern schieben!

Um Schimmelbildung zu vermeiden, darf das Zeltdach nicht in feuchtem Zustand zusammengefaltet werden! Transporttasche öffnen, über das Zelt ziehen und schließen.

IT - MONTAGGIO GAZEBO

Nota: La distanza di sicurezza di terzi non coinvolti nel montaggio deve essere di almeno 10 metri.

1. Aprire la borsa per il trasporto e disimballare il gazebo pieghevole.
2. Allargare completamente la struttura impugnando le forbici centrali e non le gambe del gazebo.
3. Tenere fermo con il piede il piedino del gazebo e spingere verso l'alto le forbici angolari fino a far scattare il perno a molla.
4. Chiudere le cinghie del tetto.
5. Sollevare una gamba e premere il pulsante a molla presente su di essa. Spingere con il piede il piedino del gazebo verso il basso fino a quando il pulsante a molla non scatta nella posizione desiderata.
6. Il gazebo deve venire sempre adeguatamente fissato al suolo. Maggiori info nella tabella „Wind Chart."

SMONTAGGIO

1. Alzare una gamba, premere il pulsante a molla e spingere la parte superiore della gamba verso il basso.
2. + 3. Aprire le cinghie del tetto, sollevare leggermente la forbice angolare e premere il pulsante rosso per sbloccare la struttura.
4. Sollevare leggermente il gazebo impugnandolo tramite le forbici centrali e richiuderlo spingendo verso l'interno. Non spingere le gambe!

Per evitare macchie causate dall'umidità, non richiudere il tetto se non è completamente asciutto! Aprire la borsa per il trasporto, infilarla sul gazebo e chiuderla.

FR - MONTAGE DE LA TENTE PLIANTE

Remarque : Maintenir une distance de sécurité d'au moins 10 m pour les personnes non impliquées dans l'installation.

1. Ouvrez le sac de transport et déballez la tente pliante.
2. Déplier totalement la structure. Ne pas déplier la structure en tirant sur les pieds, mais sur les ciseaux.
3. Prendre appui sur les platines au bas des pieds et poussez le curseur vers le haut jusqu'à ce que le verrou à ressort se verrouille.
4. Fermez et serrez les sangles de tension du toit.
5. Soulevez la tente et appuyez sur le verrou à ressort supérieur du montant d'angle. Faites glisser le pied de la tente vers le bas avec votre pied jusqu'à ce que le verrou à ressort inférieur s'enclenche dans la position souhaitée.
6. **La tente doit toujours être stabilisée avec un kit de fixation.** Plus d'informations dans le tableau des forces de vent.

DÉMONTAGE

1. Soulevez la tente, enfoncer le têton de réglage de hauteur des pieds et ramener les pieds vers le bas.
2. + 3. Ouvrir les sangles, soulever légèrement la coulisse des pieds et appuyer sur le bouton de déverrouillage rouge.
4. Soulever légèrement la structure et replier l'ensemble en pousser sur les ciseaux.

Ne jamais plier la toile si elle est humide. Placer le sac de transport sur la tente et fermer-le.

ES - MONTAJE DE LA CARPA PLEGABLE

Nota: Cualquier persona que no esté involucrada en el montaje debe mantener una distancia de seguridad de al menos 10 m.

1. Abrir la bolsa de transporte y desempacar la carpa plegable.
2. Desplegar completamente la estructura. Tirar de las tijeras centrales y no de las patas!
3. Pisar la pata de la carpa y desplazar hacia arriba la parte corredera hasta que el pasador del resorte se bloquee.
4. Cerrar y ajustar las correas de tensión del techo.
5. Levantar la carpa y presionar el perno de resorte superior del poste angular. Deslizar el pie de la tienda hacia abajo con el pie hasta que el perno de resorte inferior encaje en la posición deseada.
6. **La carpa debe estar siempre fijada con un kit de fijación.** Más información en la tabla con las velocidades de viento.

DESMONTAJE

1. Levantar la tienda, pulsar el perno regulador de altura y empujar hacia abajo las piernas.
2. + 3. Abrir los tensores y elevar ligeramente las partes correderas de la estructura para poder desbloquear el pulsador rojo.
4. Levantar ligeramente la carpa y empujar las tijeras centrales. No empujar nunca por las patas.

Para evitar la formación de manchas de moho, no plegar la carpa si está húmeda.

Abrir la bolsa de transporte, pasarla por encima de la carpa y cerrarla.

5 YEARS · LIFE LONG · 15 YEARS · TÜV

WARRANTIES - ALUMINIUM FRAME

5-year warranty on material and production defects.
Lifelong warranty against corrosion.
15-year availability of all spare parts.

GARANTIEN - ALUMINIUMSTRUKTUR

5 Jahre Herstellergarantie auf Material- und Produktionsfehler.
Lebenslange Garantie gegen Korrosion.
15 Jahre Verfügbarkeit aller Ersatzteile

GARANZIE - STRUTTURA

5 anni di garanzia del produttore sui difetti del materiale e di produzione.
Garanzia a vita contro la corrosione della struttura.
15 anni di disponibilità per tutti i pezzi di ricambio.

GARANTIES - STRUCTURE

Garantie constructeur de 5 ans sur les vices et défauts de fabrication.
Garantie à vie contre la corrosion.
15 ans de disponibilité pour toutes les pièces détachées.

GARANTÍAS - ESTRUCTURA

5 años de garantía del productor respecto a los defectos del material y de producción.
Garantía de por vida contra la corrosión.
15 años de disponibilidad para todas las piezas de recambio.

...sern durchlassen.
...manuale.
...ce manuel.
...anual.

...ens.
...n aussetzen.
...ndroms.
...gnes nehmen.
...etrenas.

...the gazebo.
...er in der

...o cerca

...aufgem.
...mino.
...n aluminium.

...l'acqua.

...u may be used.
...von Zingerle

...Illuminazione

...e Group

...certificato per

Do not block any passageways.
Keine Durchgänge blockieren.
Non ostruire i passaggi.
Ne pas bloquer les passages.
No bloquee pasillos ni accesos.

Replace all damaged parts.
Beschädigte Teile austauschen.
Sostituire i pezzi deformati o danneggiati.
Remplacer les parties endommagées.
Reemplazar piezas dañadas.

Never exceed the maximum load.
Die maximale Belastbarkeit nicht überschreiten.
Non eccedere la portata massima.
Ne pas dépasser la capacité maximale.
Nunca exceder la capacidad máxima.

Safety labels/signs and instructions must always be clean and visible.
Sicherheitshinweise müssen immer sauber und sichtbar sein.
La segnaletica informativa e di sicurezza deve sempre essere pulita e bene in vista.
Les indicateurs de sécurité doivent toujours être parfaitement lisibles.
Las etiquetas e instrucciones de seguridad deben estar siempre limpias y visibles.

Always comply with all safety rules described in the operating manual, which meet European product safety regulations.
Die im Handbuch genannten Vorschriften entsprechen den europäischen Produktsicherheitsvorschriften und müssen stets eingehalten werden.
Tutte le norme descritte nel presente manuale devono essere rispettate in conformità con le norme europee sulla sicurezza dei prodotti.
Respecter les dispositions mentionnées dans ce manuel qui correspondent aux dispositions européennes relatives à la sécurité des produits.
Respetar siempre todas las normas de seguridad descritas en este manual que cumplen la normativa europea de seguridad de los productos.

040 Naz-Sciaves (BZ) · +39 0472 977 100
up - www.ecotent.com

ECOTENT

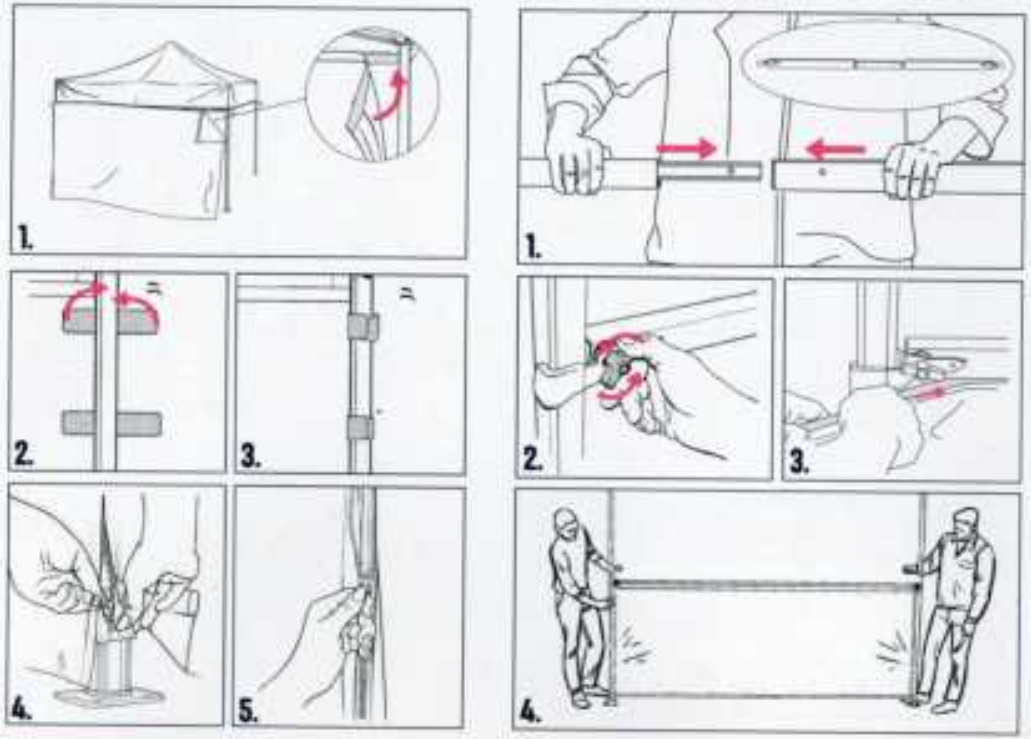
E2 E3

INSTRUCTION MANUAL

2.12.25

For safety reasons, please read the manual carefully and completely before using the product.

SIDEWALL ASSEMBLY



HALF-HEIGHT SIDEWALL ASSEMBLY

WIND CHART

Model		Velocity			Counterweight per leg	
		km/h	m/s	knots	kg	lbs
3x3m 10x10ft	F2/F3	13.0	3.6	7.0	0	0
	F2/F3	28.8	8.0	15.5	28	60
	F2/F3	38.5	10.7	20.8	56	120
	F2	46.2*	12.8*	24.9*	84	180
4.5x3 15x10ft	F2/F3	11.9	3.3	6.4	0	0
	F2/F3	22.8	6.3	12.3	28	60
	F2/F3	30.1	8.4	16.2	56	120
	F2	39.4*	10.0*	19.4*	84	180
6x3 20x13ft	F2/F3	13.3	3.7	7.2	0	0
	F2/F3	26.6	7.4	14.4	28	60
	F2/F3	30.0	8.3	16.2	56	120
	F2	42.2*	11.7*	22.8*	84	180

*do not use an F3 folding gazebo if wind speeds exceed this wind speed

WATCH OUR TUTORIALS FOR AN EASY ASSEMBLE!

FOLDING GAZEBO SET-UP

ROOF ASSEMBLY

SIDEWALL ASSEMBLY

TAKE CARE

WASHING: Do not use chemical solutions. Handwash only.
REINIGUNG: Ohne chemische Lösungen. Nur Handwäsche.
PULIZIA: No additivi chimici. Solo lavaggio a mano.
NETTOYAGE : Sans additifs chimiques. Laver à la main.
LIMPIEZA: No utilizar soluciones químicas. Lavar a mano.

TRANSPORT: Please remove the roof before transporting the folding gazebo and position it in an upright position.
TRANSPORT: Bevor der Faltpavillon transportiert wird, das Dach abmontieren und ihn in eine aufrechte Position bringen.
TRASPORTO: Rimuovere il tetto prima di trasportare il gazebo pieghevole, e mantenere la struttura in verticale.
TRANSPORT : Il est nécessaire de démonter le toit lors du transport de la tente pliante. La tente doit être transportée en position verticale.
TRANSPORTE: Es necesario desmontar el techo para transportar la carpa plegable. La carpa debe transportarse en posición vertical.

SPARE PARTS: Scan the QR code on your gazebo's frame structure.
ERSATZTEILE: Scanne den QR-Code auf der Zeltstruktur.
PEZZI DI RICAMBIO: Scansionare il codice QR sulla struttura del gazebo.
PIÈCES DE RECHANGE : Scanner le code QR sur la structure de la tente.
PIEZAS DE RECAMBIO: Escanea el código QR de la estructura de tu carpa.